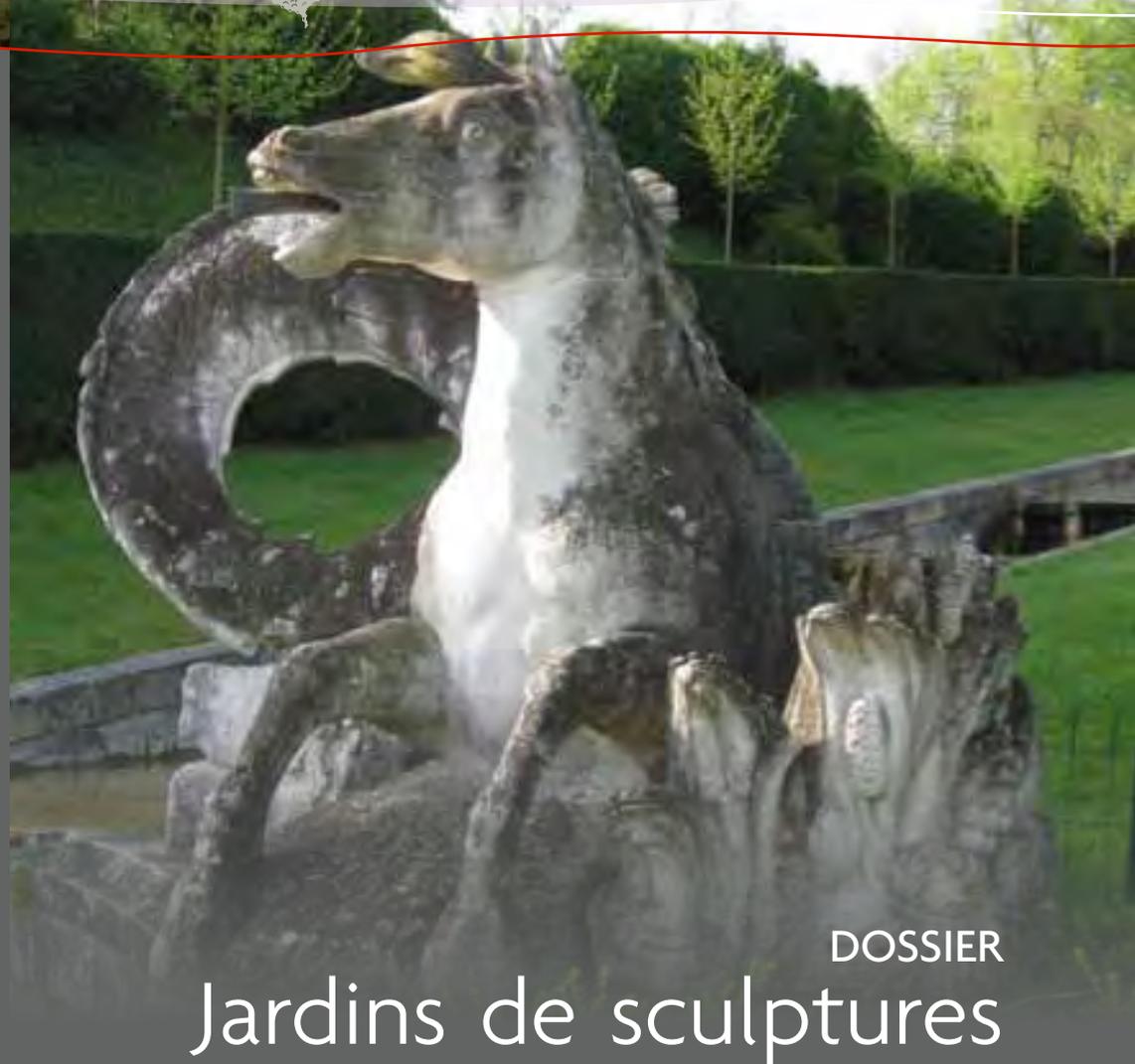


La **GAZETTE** des
JARDINS



DOSSIER
Jardins de sculptures



La **gazette** des JARDINS



Bulletin de l'Association Régionale des Parcs et Jardins de Haute-Normandie



La GAZETTE des JARDINS



N° 33 . Avril 2011



DOSSIER
Jardins de sculptures

Le mot du Président

Bruno Delavenne page 3

ACTUALITÉS**Compte rendu de l'Assemblée Générale**

2 avril 2011 page 4

Le conseil d'administration page 5**Prix décernés par l'Association** page 6**Les Jardins du Cœur**

Philippe de Merlis page 7/8

Compte rendu des Salons 2010Programme 2011
Marie-Catherine Lemoine page 9**Site Internet de l'association**

François d'Heilly page 10

VOYAGE ...

Suède page 11/15

Bretagne page 15/17

Angleterre page 15/17

DOSSIER**LES SCULPTURES DANS NOS JARDINS**

Saint-Just page 15/17

Bizy page 15/17

Bonnemare page 15/17

Fontaine La Soret page 15/17

Vascoeuil page 15/17

Moulin de l'Angle page 15/17

Bois-Guilbert page 15/17

Chesney page 15/17

Pays de Bray page 15/17

Artemizia page 45/48

**Le mot du Président****EDITO****Bruno DELAVENNE**

Président de l'ARPJH

Acera imperitiur

Notre association a depuis longtemps apporté à des propriétaires de parcs et jardins des moyens financiers, en particulier pour financer la réalisation par des paysagistes de « pré-études ». Le Conseil Régional de Haute Normandie a complété pendant quelques années le soutien Accaericonetur ?

Itibus et volecae net quis alit oditem aliquod igendanimusa conempe dolut et acculparum hit rate quam in remolorecati voluptis aperovitiur alique vol ores earum solorib usdant, num eum, acera imperitiur, nemporio mincill igenisquam alitio dolorit offictur? Qui officatia pliquas des acearciaspis nia doluptat optio. Ferro verum liquam fugit fugitati dolupta cum qui ut poris cupta quodis dit offictur autem hit adipsaest est quististio. Num iumqui cullacc umquam sit fugias quiatur?

Te quo conet officias quam cone voluptam, optam aperspe cusda quis ut que porro te pererae. Offic tem essinihit, verum ipiet res a dolupta tistemp oreptat asimporessum denditati at quatecepada quassi incium fuga. Nam, quia dolectu riatestrum escid et adio. Itatae dolest, volorem oluptatur, ut liquisim est, quiatur, ullorum renderi berionsequas asinciis et.

Vendam harum, sum restibus, simus alitatem eum volor repelit dolor acearibus ditatur, qui re parum fugiatium, que posam ad quos et omnia entis ad quia nes et velicatenis a cume nus volori id et magnam dias et autatur erro eosandis at.

De quoi rêver ...

Retrouvez tous nos articles et informations sur notre site :

www.arpjhn.com

ASSOCIATION RÉGIONALE
DES PARCS ET JARDINS
DE HAUTE-NORMANDIE
7, rue de Trianon
76100 Rouen
www.arpjhn.com

Directeur de la Publication
Bruno DELAVENNE
manoirouve@wanadoo.fr

Rédacteur en chef
Benoit de Font-Réaulx
benoitdefr@hotmail.com

Mise en page
Olivier PETIT
info@petitapetit.fr

Couvertures
Première : Parc de Bois-Guilbert
et Bizy
Dernière : Fontaine La Soret
et Vascoeuil

N° ISBN 2904-2535



AIDES FINANCIÈRES ET PRIX

Prix décernés en 2011 par l'association

Notre association a depuis longtemps apporté à des propriétaires de parcs et jardins des moyens financiers, en particulier pour financer la réalisation par des paysagistes de « pré-études ».



37 études ont ainsi été réalisées, qui ont été suivies dans les trois quarts des cas par des programmes de travaux.

17 parcs et jardins ainsi aidés sont actuellement ouverts au public.



PRIX DU JARDIN D'AGRÈMENT : 3000 €
remis à M et Mme Michel DEVAUX
Le Haut de Lescure
76240 Mesnil-Esnard



Les Jardins du Cœur

Vous connaissez tous l'existence des Jardins du cœur : Cet évènement qui a lieu tous les ans depuis 8 ans se déroulera cette année les 18 et 19 juin.



Il a pour objectif l'acquisition d'équipements médicaux innovants pour les hôpitaux de Haute-Normandie. Nous avons choisi l'Association Charles Nicolle pour nous aider dans cette démarche car depuis de nombreuses années elle cherche à mobiliser la région autour d'un objectif fondamental qui est d'apporter un plus à nos hôpitaux et à faire bénéficier les Hauts Normands de ces progrès.

LE BILAN DES JARDINS DU CŒUR EST ÉLOQUENT :

- 2003 4.000 €** qui nous ont permis de faire le suivi de la situation respiratoire chez l'enfant.
- 2004 6.415 €** pour le dépistage du cancer colorectal par imagerie (coloscopie virtuelle au lieu de coloscopie endoscopique).
- 2005 7.800 €** pour le dépistage néo natal de la surdité.
- 2006 9.000 €** pour l'achat d'un système portable (Guardian) de mesure de glycémie en continu avec alerte en temps réel.
- 2007 11.000 €** pour l'achat d'un kit pédiatrique : vidéo capsules endoscopique, qui permet l'exploration complète de l'intestin grêle non invasive.
- 2008 16.000 €** pour l'achat d'un polysomnographe et holter (examen des troubles du sommeil).
- 2009 20.000 €** pour l'achat d'un RetCam Shuttle qui est une caméra numérique de rétine grand angle accompagnée d'optiques qui permet de réaliser des images de la rétine chez les enfants nés prématurés à risque de rétinopathie. Elle permet de détecter les risques de cécité chez les prématurés. Notre président a reçu un coup de téléphone d'un médecin de l'hôpital du Havre lui disant que grâce à cet appareil on venait d'éviter la cécité à un nouveau n . Belle récompense !
- 2010 20.600 €** pour l'achat d'un robot chirurgical destiné à améliorer sensiblement le geste chirurgical dans un certain nombre de domaines dont la cancérologie.

Notre association a depuis longtemps apporté à des propriétaires de parcs et jardins des moyens financiers, en particulier pour financer la réalisation par des paysagistes de « pré-études ». Le Conseil Régional de Haute Normandie a complété pendant quelques

années le soutien apporté par l'ARPJHN. L'arrêt des aides publiques nous a conduits, depuis 2000, à mesurer nos aides en fonction de nos seules ressources propres : cotisations et éventuels excédents de tr sorierie sur les activités que nous organisons pour nos membres. Nous avons ainsi

pu continuer à attribuer régulièrement un prix du « Jardin d'agr ment », voire du « Jardin potager » ; un « Prix du jardinier », pour souligner la qualité de certains jardins et les succès de ceux qui y travaillent ; ainsi que des soutiens à la réalisation d'études paysagères.

Lors de l'assemblée générale du 2 avril 2011, trois prix ont été décernés :
PRIX DU JARDIN D'AGRÈMENT 3000 € remis à Mme Yves LE BELLEGARD Les Jardins d'Angélique Route de Lyons 76520 Montmain

PRIX DU JARDINIER : 500 €
remis à M Patrick VALLOIS
Jardinier du château de Miserey chez Robert et Roselyne de Roumilly
27930 Miserey



Nous pensons continuer dans les années à venir cet effort en faveur de la création de jardins et la reconnaissance de réalisations particulières. Nous invitons donc tous nos membres à présenter des candidatures en vue de l'attribution des prix 2011. Ceci peut être fait par simple contact ou courrier adressé au président de l'association: Bruno Delavenne, ARPJHN, 7 rue de Trianon, 76000 Rouen.



27 jardins vous ouvrent leur cœur ... les 18 & 19 juin 2011

Venez découvrir de merveilleux jardins, dont 14 privés, n'ouvrent leurs portes qu'à cette occasion * et dont 11 ouvrent pour la première fois **. Cette année 15 jardins vous proposent une animation.

Eure

Ouverture du 10h00 à 18h00

- 01 Jardin de la Motte *** (Vente plantes + boissons)
106, route de l'Estuaire
27210 FOULBEC Tél : 02 32 57 63 67
 - 02 Jardin de La Chaumine**** (expo-vente tableaux + vivaces)
140 rue de la Mairie
27370 SAINT NICOLAS DU BOSQ Tél : 02 32 67 08 93
<http://sites.google.com/site/jdfphotosdejardins/jardin-dubusc>
 - 03 Jardin de la Marette ***
13 rue de la Marette
27370 SAINT MESLIN DU BOSQ Tél : 02 32 35 59 49
 - 04 Parc du château de Fontaine-la-Soret**
4 place de l'Eglise
27550 FONTAINE-LA-SORET Tél : 02 32 46 42 61
www.fontainelasoret.info
 - 05 Jardin de Jean**** (vente de plantes)
10 rue Maison Rouge
27400 LOUVIERS Tél : 09 60 52 50 23
 - 06 Jardin de M. et Mme CHRISTIAN****
1 rue l'Ouverdière (expo voitures anciennes, vente tabliers, tableaux, plantes)
27940 VILLERS SUR LE ROULE Tél : 02 32 53 39 66
- Ouverture décalée*
- 07 Le Chasse-Spleen **** (vente de plantes)
Ouvertures à 15h00 précises sam 4/11/18/24 juin + dim 19 juin
1403 chemin de la Chapelle Martel, La Capelle
27670 BOSNORMAND Tél : 02 35 78 69 57
 - 08 Jardin de M. et Mme. RUFFIN****
Ouverture 14h00 à 18h00
6 rue du Bec-Helloin
27890 LA NEUVILLE DU BOSQ Tél : 02 32 46 46 93
<http://sites.google.com/site/jdfphotosdejardins/jardin-ruffin>
 - 09 Rosemary's garden**
Ouverture 14h00 à 18h00 sur RV
10 rue des Ifs
27320 COURDEMANCHE Tél : 02 3748 14 59

Pour tous renseignements :

Association Régionale des Parcs et Jardins de Haute Normandie :
02 32 18 76 18

courriel : arpjhn@arpjhn.com
site : www.arpjhn.com

Seine-Maritime

Ouverture du 10h00 à 18h00

- 10 Jardin de l'Atelier du Peintre**** (démonstration/vente tableaux et porcelaine)
41 rue de la ville du Bois (sur D454)
76630 SAUCHAY LE HAUT Tél : 06 88 69 03 09
 - 11 Parc et jardin de Miromesnil** (déjeuner et dîner Sam. + déjeuner Dim. sur RV)
76550 TOURVILLE sur ARQUES Tél : 02 35 85 02 80 chateamiromesnil@orange.fr
 - 12 Jardin des sens d'Arch'angels Home****
1 place Pierre Desceliers (place de la Mairie)
76880 ARQUES LA BATAILLE Tél : 02 35 86 56 45 06 62 68 27 87
www.maison-hotes-arques.fr
 - 13 Le Presbytère****
Rue grande (près église) 76730 GONNETOT
 - 14 Le Bout Joyeux**** (vente de porcelaines, peinture dans le jardin)
106 rue du Calvaire
76450 THIOUVILLE Tél : 02 35 27 65 26
 - 15 Jardin du Chat Lunatique**** (conférence sur les oiseaux (refuge LPO) + papillons)
Hameau du Petit Jardin
76640 NORMANVILLE Tél : 02 35 28 38 96
 - 16 Abbaye Saint Georges de Boscherville** (expo peinture)
12 route de l'Abbaye BP13
76840 SAINT MARTIN de BOSCHERVILLE
Tél : 02 35 32 10 82 www.abbaye-saint-georges.com
 - 17 Les jardins familiaux de Mesnil-Esnard**
(derrière le lycée La Chataigneraie) La Mairie BP3 76240 LE MESNIL-ESNARD
 - 18 Jardin de M. J.M. LUCAS**** (coll. bonzai)
65 rue des Rouliers 76520 GOUY Tél : 02 35 23 34 20
- Ouverture décalée*
- 19 Jardin le Vasterival**
1 visite guidée Sam 18 à 10 h précises sur RV : 06 11 97 39 64
Route du Phare d'Ailly 76119 SAINTE MARGUERITE SUR MER
 - 20 Parc du château d'Etelan** Ouverture Sam 18 uniquement
76330 SAINT MAURICE D'ETELAN Tél : 02 35 39 91 27 www.chateau-etelan.fr
 - 21 Le Haut de Lescure*** Ouverture de 14h00 à 18h00
Chemin des Pérets 76240 LE MESNIL-ESNARD

10 Pépinières et jardineries vous offrant de superbes végétaux dans le cadre de la tombola.

- Eure**
- 22 Pépinières et Jardinerie DERLY - S.A.S.**
R.N.14 27420 LES THILLIERS-EN-VEXIN
Tél : 02 32 27 02 70 www.derly.fr derly@derly.fr
- 23 Jardinerie JARDILAND**
Route de Paris RN13 27930 LE VIEIL EVREUX
Tél : 02 32 62 27 10
- 24 Pépinière collection LELOUP**
2 route de Louviers Hameau de Limbeuf 27110 CRIQUEBEUF LA CAMPAGNE
Tél : 02 32 67 85 53 Port. 06 60 66 31 83/36 09 40 12
leloupicole.hydrangea@orange.fr
- Seine-maritime**
- 25 Jardinerie DESJARDINS S.A.S.**
84 route de Fauville-en-Caux RN 15 76210 TROUVILLE-ALLIQUERVILLE
Tél : 02 35 31 13 74
- 26 Pépinières Jean-Paul DUPUIS**
rue Saint Nicolas 76750 MORGNY LA POMMERAYE
Tél : 02 35 32 57 02 Port : 06 81 31 18 67 www.pepinieresdupuy.com
- 27 Horticulture LANCESEUR**
349 rue des Tisserands 76730 AVREMESNIL
Tél : 02 35 02 05 50 Port : 06 14 33 16 91 www.horticulture-lancesseur.com
- 28 Pépinières du CLOS DU COUDRAY**
14 rue du Parc Floral 76850 ETAMPIUIS
Tél : 02 35 34 96 85 www.leclosducoudray.com
- 29 Pépinières LEGRAND** (bambous uniquement, sur rendez-vous)
148 rue des Pépinières 76760 VIBEUFEU
Tél : 02 35 56 05 01 - Port : 06 12 32 52 14 - jllegrand@orange.fr
- 30 Pépinières MAILLARD**
76750 BOSQ-BORDEL Tél : 02 35 34 42 34 Port : 06 87 45 52 94
- 31 Pépinière TOUS AU JARDIN**
170 chemin de la Crique, Le Petit Quesnay 76850 BRACQUETUIT
Tél : 02 35 60 86 22 etiennetousaujardin@orange.fr

Pour tous renseignements :

Association Régionale des Parcs et Jardins de Haute Normandie : 02 32 18 76 18

courriel : arpjhn@arpjhn.com
site : www.arpjhn.com



6 Parcs vous offrant des entrées gratuites pour 2 personne dans le cadre de la tombola.

- Eure**
- 32 Parc du Château de VANDRIMARE**
27380 VANDRIMARE Tél : 02 32 49 03 57 www.arpjhn.com
- 33 Parc et Roseraie du château de MISEREY**
27230 MISEREY Tél : 02 32 67 00 21 www.arpjhn.com
- 34 Parc du château d'ACQUIGNY** (vente aux enchères) Ouverture 14h00 à 18h00
27400 ACQUIGNY Tél : 02 32 50 23 31 www.chateau-acquigny.com
- Seine-maritime**
- 35 Parc du Château de BOIS-GUILBERT** (parc de peintures et de sculptures)
76750 BOIS-GUILBERT Tél : 02 35 34 86 56
<http://pagespersoorange.fr/le.jardin.des.sculptures>
- 36 Parc Floral WILLIAM FARCY**
76550 OFFRANVILLE Mairie Tél : 02 35 85 40 42 mairieoffranville@wanadoo.fr
- 37 Parc du Bois des Moutiers**
76119 VARENGVILLE sur MER Tél : 02 35 85 10 02 www.boisdesmoutiers.com

Tout cela n'a été possible que grâce aux jardins (entre 20 et 30 chaque année) qui acceptent de faire visiter et de donner tout ou partie de leurs droits d'entrée ; grâce également aux pépinières et aux jardineries qui acceptent de donner des lots aux gagnants de la tombola que nous organisons à cette occasion. Certains propriétaires de jardins font même plus en organisant concert ou « dîners au château ». C'est le cas à nouveau cette année au château de Miromesnil. L'année dernière, une vente

aux enchères exceptionnelle de 300 érables de collection ayant appartenu à un collectionneur français s'était même tenue dans les jardins du château de Vandrimare. Les dons ainsi recueillis sont intégralement reversés à l'association. Charles Nicolle, reconnue d'utilité publique, et qui donne droit aux donateurs à une réduction d'impôts de 66%. Cette année, la nouvelle édition participera à l'acquisition d'un séquenceur d'ADN de nouvelle génération permettant d'amé-

liorer de beaucoup le diagnostic des maladies génétiques pour le laboratoire de Génétique du Professeur Frebourg à Rouen.

Nous sommes très reconnaissants à nos partenaires médias, **France 3** et **France Bleu Haute Normandie**, qui participent largement à la notoriété de cet événement et qui ont été présents à la remise officielle du chèque qui, en 2009, s'est effectuée à l'hôpital du Havre et en 2010 à Miserey chez M. et Mme **DE ROUMILLY**. Pour nos problèmes de communication, nous avons heureusement le renfort et l'aide précieuse de l'agence « **Petit à Petit** » et de son directeur Monsieur **Olivier PETIT** que nous remercions chaleureusement.



Salons programmés en 2011

6 et 7 mai

FLEURS ET JARDINS, AU VAUDREUIL

8 mai

DIEPPE

21 et 22 mai

LES BUCOLIQUES, À EVREUX

7, 8 et 9 octobre

PLANTES EN FÊTE, À GONFREVILLE L'ORCHER

22 et 23 octobre

LES AUTOMNALES D'HARCOURT

C'EST DE SAISON !

Marie-Catherine LEMOINE

Les salons 2010 et 2011

En 2010 notre association a participé à six salons des plantes : trois dans l'Eure (Le Vaudreuil, Evreux, Harcourt) et trois en Seine-Maritime : les traditionnels Dieppe et Orcher et pour la première fois celui du Jardin des Plantes de Rouen. Quatre salons en mai, et deux en automne.

Par sa présence sur ces salons, notre association assure la promotion de nos Parcs et Jardins, acteurs primordiaux du tourisme et donc de l'économie haut-normande, elle se réaffirme comme leur représentante et elle se fait connaître du grand public.

Cette présence est donc fondamentale ; mais elle demande énormément d'investissement personnel, tant dans la préparation des stands que dans leur tenue. En effet en mai, il y a un salon des plantes dans notre région tous les week-ends, en 2011 il y en aura même deux le même week-end, le 8 mai au Vaudreuil et à Dieppe. L'équipe actuelle recherche donc très activement l'aide des adhérents pour tenir notre stand dans ces salons, d'autant plus qu'ils sont à des périodes de l'année ou un certain nombre

d'entre nous sont retenus par les visites de leur propre parc...

Votre collaboration nous est donc non seulement précieuse, mais indispensable, pour le maintien de notre présence sur ces salons.

Plusieurs d'entre vous nous ont d'ores et déjà aidés en 2010, et nous voudrions remercier tout particulièrement *Marie-Paule, Claude, Edith, Roselyne, Evelyne, Daniel et Dany, Anne, Philippe et Alain, Frédéric, Bernard et Sybille, Jacqueline et Romain, Aline et Guy, Marie et Etienne...*

Ils pourront d'ailleurs sans doute témoigner que le temps donné est largement compensé par l'intérêt des échanges avec des visiteurs passionnés et par la convivialité avec nos adhérents. Alors, plus nous serons nombreux, moins lourde sera la participation de chacun.

NOUS COMPTONS DONC SUR VOUS ! Nos Parcs et jardins comptent sur vous ! Les volontaires sont chaudement appelés à se faire connaître par exemple auprès de Jean-Pierre Larue (larue.jean-pierre@wanadoo.fr ou 02 32 55 65 21) ou Edith de Feuardent (edithdefeuardent@yahoo.fr ou 06 81 38 66 6).

Article à nous fournir

CARTES POSTALES ...





LA NATURE
POUR INSPIRATION...



STOCKHOLM | ENKÖPING | OXELÖSUND

Benoît DE FONT-REAUXX

Voyage en Suède. Quel succès !

Pour sa prise de fonction comme organisatrice des sorties et voyages de notre association, Birgitta Rabot nous avait proposé un voyage en Suède.

Le voyage dût être doublé et c'est donc deux groupes de plus de quarante personnes qui ont passé 6 jours à rayonner autour de notre point fixe, au centre de Stockholm, fin juin 2010 pour l'un et début juillet pour l'autre.

Honneur aux rois de Suède : Arrivés en fin d'après-midi, nous avons démarré le *deuxième jour* au château de Drottningholm, terminé sous Gustav III (1746-1792) mais dont le jardin français remonte à 1660, inspiré très clai-

rement par Vaux le Vicomte et Versailles. Un jardin anglais fut créé en 1780, et un jardin rococo autour d'un curieux pavillon chinois. Gustav III était fou de théâtre, au point d'y consacrer le tiers de son temps. Nous avons eu la chance de visiter son bâtiment, terminé en 1766 : c'est un des rares théâtres baroques encore en activité. Gustav III fut assassiné en 1792 et cela inspira à Verdi l'écriture de l'opéra *Le bal masqué*.

Nous eûmes ensuite le loisir de flâner dans la propriété du **sculpteur Carl Milles** (1875-

1955), construite sur une colline de l'île de Lidingö, permettant la construction d'un jardin en terrasses à l'italienne dominant la mer. Milles a connu Rodin et a créé de nombreux bronzes monumentaux très vigoureux, mis en scène ici au dessus de nos têtes.

Une visite du jardin privé de **Anna-Lena Wibom** nous faisait pénétrer dans un univers intimiste, éclairé par la fin de la floraison de sa collection de 80 espèces de pivoines. La maison elle-même était remplie d'œuvres sculptées, dont certaines par **Niki de Saint-Phalle**.

Dernière visite de cette journée très dense, un autre jardin privé, celui du **sculpteur Mats Sörgard** et de sa femme Elise, dans

l'île de Lidingö. Surprise de voir un torii japonais signaler une vue très ouverte sur la mer et un petit port de plaisance dont le bruit des drisses animait la fin d'après midi. Au milieu d'un pré fleuri qui aurait plu à Gilles Clément, un escalier de la vie menait jusqu'à la maison en briques, très contemporaine. Beaucoup de reines-marguerites, de trèfle et d'alchémilles animaient la prairie, tondu au milieu de l'été et en septembre. La maitresse de maison nous a néanmoins confié que l'entretien ne se limitait pas à ces deux tontes annuelles : elle doit arracher régulièrement des plantes adventices.

Mme Sörgard-Lydén nous a enchantés avec une boisson si rafraichissante que nous lui en avons demandé la recette :

rhubarbes coupées en petits morceaux et mises dans de l'eau chaude, à reposer une nuit. Ajout de sucre ; une minute de cuisson. Ajout de (thé à la) menthe. A boire frais, sans trop tarder.

Le *troisième jour*, nous avons démarré par une curieuse promenade dans les « jardins ouvriers » de Stockholm. Rien à voir avec ce que ce vocable recouvre chez nous ! Depuis l'année 1919, sur des parcelles de 200 à 300m², des chalets en bois ne dépassant pas 20m² peuvent être construits. Ils servent de résidences secondaires à des personnes manifestement plutôt aisées. Nous avons été séduits par la variété des jardins créés, y compris un jardin japonais sec, très zen...

Photos

Marie BAZIN-BOISSEL,
Bazin.marie@yahoo.fr
(dont nous avons découvert au cours
de ce voyage les talents de
photographe professionnelle).



Le déjeuner fut pris en plein air, sous les pommiers, dans les **Jardins de Rosendhall** (vallée des roses). Un palais y a été construit en 1826 pour le général Bernadotte, qui avait été, à l'âge de 48 ans, adopté par le roi Carl XIII pour régner ensuite lui-même sous le nom de Carl XIV. Le domaine, de 200 hectares, appartient encore à la couronne. Nous avons rencontré le chef jardinier, un Français qui était heureux de nous expliquer que ce jardin est auto-suffisant au plan financier : 100 personnes y consacrent en moyenne un tiers de leur temps, en dehors des sept mois de gels possibles (octobre à fin mai). Ce sont des bénévoles pour une large part, ou des contrats saisonniers. 70% des revenus sont assurés par le café-restaurant, en grande partie en plein air ; le reste venant de la boutique, où sont vendus en particulier les produits du jardin. Il n'y a aucune subvention et le jardin est gratuit.

De quoi rêver...

Bernadotte, qui avait été, à l'âge de 48 ans, La quatrième journée nous emmena à 60km au nord de Stockholm, pour visiter la maison de Linné (1707-1778) : petite maison très simple, en bois, dont une aile est recouverte de terre, comme au 18ème siècle.

Une longue route nous a donné une idée de l'immensité des forêts suédoises : pendant plus de 200km, en allant vers le nord, nous avons traversé des forêts de pins et de bouleaux, longé des lacs aux eaux souvent noires, et côtoyé de nom-

breuses maisons en bois aux couleurs vives, souvent rouges (grâce à l'utilisation d'un sous-produit de l'exploitation minière).

Le but de notre expédition était les Jardins de Wij, qui comprennent, dans un cadre naturel, une très moderne et intéressante composition, de 104m de long sur 14m de large, qui évoque les climats et la végétation de la Suède, du sud au nord. L'auteur en est Ulf Nordfjell, qui a été couronné au Chelsea Flower Show de Londres en 2009.

Le soir, Birgitta nous a régalés avec un repas traditionnel, le Smörgåsbord, au Grand Hotel, historique, au centre de Stockholm. Devant un buffet qui offrait une cinquantaine de mets différents, personne n'a réussi à goûter tous les plats, plus attirants les uns que les autres...

Le **cinquième jour**, nous voilà partis à une soixantaine de km au nord-ouest de Stockholm, à Enköping, pour voir le Dreampark aménagé en 1996 par un paysagiste hollandais, Piet Oudolf. Le jardinier de la ville nous a expliqué les efforts faits pour travailler le plus possible avec la nature, et non contre elle. C'est ainsi que les vivaces ne sont plus coupées l'hiver, ce qui est plus joli quand elles sont gelées. On les coupe en les laissant sur place, ce qui en fait un mulch économique. Le parc a représenté un investissement de 100.000€ pour une surface d'environ 1ha. 40cm de terre arable ont été apportés là où ont été plantées les vivaces. Le coût d'entretien est de 20.000€ par an, dont 80% en main d'œuvre et 20% pour les plantes.



Photos ci-dessous
Benoit DE FONT-RÉAULX.

Nous avons ensuite visité un jardin privé, d'inspiration mi-anglaise, mi-japonaise, chez Birgitta et Håkan Stenström, à Sköldinge, à 90km à l'ouest de Stockholm. Ayant appris que la température était descendu à moins 33 degrés Celsius l'hiver passé, nous avons apprécié les efforts qu'il faut fournir pour profiter de l'explosion de la végétation qui se produit en juin juillet, à la faveur des très longues journées ensoleillées.

Un autre jardin privé, encore plus japonais, nous a accueillis à Oxelösund, chez Monica et Peter Knutsson, à 95km au sud-ouest de Stockholm. J'y ai noté la présence de murets faits en briques de tourbe, destinés à contenir la terre acide nécessaire pour les plantations. Ces murets sont économiques et se couvrent

de lichens ou de mousses.

Le **sixième et dernier jour** commença par la visite, juste au sud de Stockholm, d'un très curieux jardin privé, celui de l'artiste peintre Eva Björklund, femme très haute en couleur. Sur 2.500m², elle a réussi à ménager un grand nombre d'espaces intimes ou ouverts, d'inspiration anglaise ou française. Nous avons été surpris de voir la maîtresse de maison traverser une haie d'ifs : c'était son passage secret...

Notre dernier déjeuner fut pris dans le jardin Bellman, sur l'île de l'ancienne prison de Stockholm, au bord d'un lac. Quelques courageux s'y sont même baignés, avant de faire quelques achats dans une pépinière et de filer prendre l'avion du retour.



LA NATURE
POUR INSPIRATION...

VOYAGE DU 22 AU 25 SEPTEMBRE 2010

Brigitte DE BEAUNAY

Les côtes d'Armor

Un nom qui fait rêver...

Bretagne ! Gulf Stream...vacances... !

Le programme est chargé, mais ça, on s'y attendait, les fatigués, s'abstenir !



Dès la première visite au **château de La Ballue** à Bazouges, les pique-niques tirés du panier révèlent ce sens aigu du confort, développé par les Hauts Normands que nous sommes... Certaines tables sont même si bien achalandées que leurs participants ont du mal à les délaïsser.

Le château, pur joyau du XVII^e siècle, se visite, la vue est profonde et agréable. L'avenue d'arrivée est curieusement plantée de douglas, mais il paraît qu'on y a toujours mis des conifères. Au-delà, on découvre un premier jardin géométrique en terrasse, avec ses parterres en triangles, ses ifs et troènes admirablement ouvragés, succède

un long tunnel d'ifs et de glycines qui annonce le second jardin, conçu comme un parcours initiatique où l'on passe sans cesse de l'ombre à la lumière.

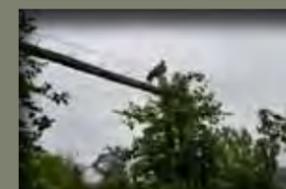
A **Saint Gilles des Bois**, il faut bien reconnaître que cette deuxième visite concoctée par Anne Asselin a le mérite du « jamais vu » et de l'originalité ! Tout le long du chemin d'entrée, nous sommes accueillis par des petites poupées-sorcières disposées ça et là sur leur balai. C'est ce qu'on peut apprécier au cours de nos voyages, ce constat de nos différentes manières d'exprimer nos personnalités. Une multitude d'objets insolites sont ici utilisés pour décorer, amuser, distraire, surprendre !

C'est la sorcière et le fantasmagorique !



Très sympathique, **Martine Stephan** a le goût du conte et du théâtre incontestablement... Son jardin fait la démonstration du « tout est possible », et pourquoi pas ça ? Il y a de vraies trouvailles, ce doit être un royaume pour enfants... Les pots de différentes confitures ont beaucoup de succès !

ICI, C'EST
CRÉATION,
IMAGINATION,
SYMBOLIQUE !



Notre hôtel à Paimpol offre l'avantage de pouvoir recevoir tout notre groupe, ce que chacun apprécie beaucoup. De plus, les chambres sont très confortables. A table, le soir, le patron nous adresse un chaleureux mot d'accueil et précise le cadre dans lequel nous allons évoluer, menus, horaires etc. Rassurant, non ?

Avec la pluie le lendemain, nous visitons le fameux site du **château de la Roche Jagu**, à Ploëzal. Souffle coupé devant le spectacle. Ce château du XV^e surplombe la vallée et la rivière du Trieux où l'eau est canalisée pour alimenter les bassins de la palmeraie. Le climat très doux, permet dans ce fond de clairière le développement de plantes de pays chauds. L'atmosphère y est très particulière.

Sur la hauteur à côté du château, un merveilleux jardin médiéval comporte de superbes structures en osier, renouvelées tous les 2 ans. *On y trouve des plantes médicinales, aromatiques, potagères et...un étrange gardien...un pigeon que rien ne trouble !*





Personnellement, les **jardins de Kerdalo** à Trédarzec m'ont vraiment fascinée. Ça commence avec la présentation d'**Isabelle Vaughan**, chaleureuse et émouvante. Après un court historique, elle nous invite intelligemment, à nous pénétrer des lieux chacun à notre rythme.

Et en fait chacun se disperse... ou se retrouve selon ses goûts. Nous sommes devant une de ces grandes réussites menées à long terme par une lignée d'artistes. Où que l'on porte les yeux, de la colline à la vallée, on y découvre non seulement des espèces magnifiques, mais une palette de couleurs savamment orchestrée. Cela me fait penser à un tableau, avec un jeu de teintes si bien assemblées. Tout y est, évidemment sur fond de verdure, le jaune, l'orange, le rose, le rouge, le blanc et même le gris bleu si doux !

ON TOUCHE À LA PERFECTION DEVANT CET ENSEMBLE RENDU ARTIFICIELLEMENT SI NATUREL. QUELLE MAÎTRISE ! PRODUCTRICE DE QUELLE BEAUTÉ !

Les plantes sont celles des climats tropicaux, fougères arborescentes, bambous géants, gunneras gigantesques et toutes sortes d'acers aux couleurs flamboyantes. En descendant vers la mer, on croise des petites pièces d'eau, couvertes de lentilles vertes... Elles sont protégées par la végétation alentour et révèlent une atmosphère paisible, re-

posante, loin de l'agitation du monde, quasi méditative !

Plus haut, le **manoir Wolkonsky** s'entoure de parterres à la Française. Et plus haut encore, après une pièce d'eau tout en longueur, on découvre tout un ensemble de plantes et d'arbustes...qu'on voit rarement en Haute-Normandie !

Difficile ensuite de voir autre chose, pourtant c'est en face... et c'est précisément ce que nous dit **Monsieur Bathiany** en nous accueillant aux **jardins de Kestellic** à Plouguiel. C'est une très belle réalisation, où, sur un terrain très pentu, des travaux considérables ont été réalisés. Là encore, beaucoup de plantes exotiques venues des quatre coins du monde. Et une collection de très beaux arbres, tel l'eucalyptus ci-contre.

Le vendredi 24, visite du **jardin du Pelinec** à Port Blanc, avec cet exceptionnel « Jean », ancien publiciste parisien reconverti, qui s'installe ici au bord de l'eau, et nous assure qu'il y a plus de soleil qu'à Nice...

Toutefois il pleut aujourd'hui ! Mais qu'importe...

Cette visite est vraiment passionnante, notre interlocuteur y est pour quelque chose, mais ses réalisations encore plus ! Ce jardin exotique comporte plusieurs « chambres » de styles variés, anglais, aquatique, australes etc. et dans les zones humides, passages sur caillebotis entre les plantes aquatiques.



ATMOSPHÈRE ET EXOTISME ...



Chaque fois, on découvre une atmosphère différente, chaque fois, l'œil est surpris, on cherche à en voir plus et on n'est pas déçu ! Tout est vert comme en Normandie, à ceci près que les chaudes couleurs des plantes exotiques et aux formes inhabituelles, nous surprennent !

Jean fait tout ça parce que ça lui plaît et ne se préoccupe pas de ce que ça deviendra après lui. Il vit définitivement dans l'instant. Un « sage » !

Après un déjeuner à Tréguier, nous visitons le jardin botanique Lepage à Pleumeur Bodou. En fait, peu d'entre nous font la visite car la plupart du groupe a disparu... où ? Tous à la pépinière bien sûr !

Notre car se remplit peu à peu des plantes achetées tandis qu'avec un rayon de soleil, on fait la queue pour payer... ah les honnêtes gens !

Le soir, justement sous une bonne averse, (c'est ça aussi les Côtes d'Armor...) nous embarquons dans une vedette privée pour faire le tour de l'île de Bréhat. Au début, on ne voit que l'eau qui ruisselle sur les vitres, mais, Bretagne oblige... le soleil revient et achève d'embellir les rochers roses.

Un très beau souvenir !



Dernier regard avant le retour



Du jardin d'eau de St. Michel de Plelan, visité le lendemain, (sous la pluie) je garde le souvenir d'une photo prise d'un très beau chêne palustris, et d'une autre en observant le lichen recouvrant tous les arbustes, puis, dans une magistrale glissade sur un sol gluant, d'un atterrissage forcé dans les bacs de plantes aquatiques... Dont photo... quand même ! Je n'ai pas été la seule à me répandre ce jour là !

Le repas de clôture dans les salons du château de la Foltière est très gai.

Puis, notre groupe s'en va visiter le **parc floral de Hte Bretagne** à Le Châtelier. Il s'agit d'un très beau parc avec de grands vieux hêtres et des chênes de plus de 300 ans. Une énorme somme de travail ici.

Dans le fond, un énorme étang avec une rivière qui l'alimente et plusieurs petits chemins parmi les plantes aquatiques.

C'est un mélange de la notion de parc avec celle de coins paysagés d'époques plus ou moins récentes, puisque toujours en confection.

Grâce à l'amabilité de notre chauffeur, et sans doute à quelques tractations internes, cinq d'entre nous sont déposés sur la route du retour, à la hauteur de Beuzeville, proche de nos demeures.

Ce voyage a été particulièrement bien organisé et mené, horaires battants, par Anne Asselin que nous tenons à remercier. Et j'arrête là tous les autres remerciements qui me restent dans la gorge, pour ne pas faire rougir ceux qui ont tout fait pour nous rendre cette expédition si agréable.

Brigitte de Beaunay



PROGRAMME

DIMANCHE 24 OCTOBRE

DÉPART D'OUISTREHAM POUR PORTSMOUTH
En fin d'après-midi par Brittany Ferries
Nuit à l'hôtel Dolphin de Southampton

LUNDI 25 OCTOBRE

VISITE DE L'ÎLE DE WIGHT
Et en particulier :
Osborn House & Gardens (English Heritage)
Alum Bay
Carlsbrooke Castle (English Heritage)

CONFÉRENCES
par des professionnels britanniques
Nuit à Southampton

MARDI 26 OCTOBRE

VISITE ET DÉCOUVERTE DE LA NEW FOREST
(Parc Naturel) dans le Hampshire
BEAULIEU (Musée National de l'Automobile, Abbaye, Jardins)
EXBURY (Parc, train à vapeur)
Visite de Southampton / Nuit à Southampton

MERCREDI 27 OCTOBRE

JARDIN DE SIR HILLIER (Hampshire)
CATHÉDRALE DE WINCHESTER
PORTSMOUTH (navire historique HMS Victory, Spinaker Tower)
Nuit sur le ferry (Britanny Ferries)

JEUDI 28 OCTOBRE

Arrivée à Ouistreham tôt le matin

ILE DE WIGHT | LE HAMPSHIRE
Birgitta Rabot et François d'Heilly

« Magic Moments »

OBJECTIFS DU VOYAGE

Du 24 au 28 octobre 2010, le CRT Normandie a organisé, avec le « *Tourism South East England* » (TSE), un voyage d'études, « *Magic Moments* », dans l'île de Wight et le Hampshire, regroupant 50 représentants de sites ou partenaires touristiques des départements de Haute et Basse Normandie.

- Visiter et découvrir des territoires et attractions touristiques spécifiques
- Rencontrer et échanger avec les responsables britanniques des sites visités
- Apprendre les bonnes pratiques des homologues britanniques.

Variété des sites visités

- privés ou publics (English Heritage)
- de moyennes et/ou grandes importances (de 100.000 à 500.000 visiteurs)
- organisant différents types de manifestations
- urbains, en périphérie de ville ou à la campagne

Thèmes abordés :

- Le management des sites et des événements (budget, fréquentation, personnels, bénévoles...)
- L'organisation des événements (programmation, rentabilité, organisation...)
- La diversification des revenus (services annexes, prestations supplémentaires...)
- Les partenariats et les réseaux
- L'accueil des différents types de public et les adaptations ou prestations nécessaires (scolaires, familles, mobilité réduite).

L'itinéraire et le choix des sites sur une durée de 3 jours permettaient de découvrir des sites de l'île de Wight et du Hampshire, au cours de rencontres, visites, conférences, sur des sujets communs aux responsables touristiques et culturels de sites très différents quant à leur fonctionnement, leur statut, leur importance dans les des deux régions.



L'île de Wight Osborne House

Cette résidence estivale de la famille royale a été construite entre 1845 et 1851 par la Reine Victoria pour que ses 9 enfants profitent du bon air. Bénéficiant de magnifiques vues sur la mer, elle est entourée d'un jardin à la française en terrasses et d'un parc aux belles essences dont les plantations, programmées par le Prince Albert lui-même, comprenaient l'introduction de nouveaux spécimens (chênes-liège, cèdres du Liban, ilex, myrtes, magnolias grandifloras, ...).

Carisbrooke Castle (English Heritage)

De nombreuses animations sont destinées aux enfants, notamment avec les ânes qui se relaient pour faire fonctionner la bande de roulement d'une roue qui permet de faire monter l'eau d'un puits de 49 mètres. La visite inclut le tour des vieux remparts qui comprenaient 17 tours et offre une vue superbe aux alentours.

Prix du billet d'entrée : 6,70 £ pour les adultes, 3,40 £ pour les enfants (moins de 5 ans gratuit). En dehors des droits d'entrée, un gîte comprend un appartement avec 3 chambres, qui se loue 150 £ par semaine.

Notons que ces deux sites, Osborne et Carisbrooke Castle, distants d'une heure de transport, font une promotion commune.

La New Forest

Paysage unique de forêts anciennes, de landes couvertes de bruyère, de vastes pelouses, de broubiers marécageux, de paisibles terres agricoles, de villages pittoresques et de littoraux bordés de marais salants, de lagunes et de vasières, *la « Forêt Nouvelle » de Guillaume le Conquérant est restée inchangée depuis 1000 ans !*



Beaulieu

Le domaine, de l'ordre de 3200 hectares, dans la même famille Montagu depuis 1538, comprend 6 attractions majeures reliées par un petit monorail :

L' **English Heritage**, « Commission des édifices et monuments historiques pour l'Angleterre », est un organisme public indépendant en charge de la gestion du patrimoine historique d'Angleterre. Il a pour but d'administrer des sites historiques et archéologiques de premier plan et joue un rôle important dans la conservation, l'enregistrement et la protection du patrimoine historique. Il est propriétaire de nombreux sites mais il collabore également avec les propriétaires privés sur des sites gérés conjointement. Il intervient aussi fréquemment avec le National Trust, organisation à but non lucratif qui a sensiblement les mêmes objectifs mais fonctionne au moyen **Manque une fin de phrase ?**

- Le Palace House, toujours habité par la famille mais partiellement et occasionnellement loué pour des événements d'entreprises
- Le jardin floral victorien et le jardin potager divisé en parcelles bordées de charmillles
- Différents cottages disséminés dans le parc dans lesquels, à l'initiative de Sir Winston Churchill en 1940, 3000 agents secrets furent formés en 4 à 6 semaines
- Les ruines de l'abbaye de Beaulieu, fondée en 1204 par Jean sans Terre mais dissoute en 1538 par Henri VIII
- Le Musée national de l'automobile, avec une collection exceptionnelle de plus de 250 pièces. Une attraction permet, dans des cockpits motorisés, de traverser un siècle d'automobile de 1895 à nos jours. Une activité de vente aux enchères est mondialement connue
- Les villages de Buckler's Hard et de Beaulieu et sa rivière Beaulieu.

Prix du billet d'entrée : 16,50 £ pour les adultes, 9,75 £ pour les jeunes 13-17 ans, 8,75 £ pour les enfants 5-12 ans (moins de 5 ans gratuit)

Exbury

Ce parc de 100 ha, créé par Lionel de Rothschild dans les années 1920 et toujours dans la famille, est principalement connu pour les collections de rhododendrons, azalées, camélias et arbres et arbustes rares. En cette période d'automne, les magnifiques couleurs des érables japonais, azalées à feuilles caduques et cornouillers donnent toute sa beauté au parc. De plus, c'est l'époque de la floraison de la collection des nérines, la plus belle du monde !

Un nombre impressionnant de dépliants présentent les animations proposées selon les saisons : « Théâtre en plein air », « Festival des couleurs d'automne », « Spectacles de Noël », « Chasse aux plantes », « Safari photo », « Week End de printemps », « Week End d'automne », ...



Dernière création : un petit train à vapeur, inauguré par la Reine, passionnée de mécanique, sillonne le parc pour une superbe découverte en 20 minutes. En cette période d'Halloween, il est transformé en train fantôme.

La création du train a permis de passer de 7-8000 visiteurs par jour à 20 000. Sur l'année, le parc compte 110 000 visiteurs dont 70 000 au printemps. Une cafétéria, une boutique de souvenirs et de plantes complètent cet ensemble.

Prix du billet d'entrée : 9,00 £ pour les adultes, 2,00 £ pour les enfants 3-15 ans hors ticket du petit train (3,50 £).

St-Hilliers Gardens

Créé en 1953, sur 90 ha, il s'agit d'un jardin paradisiaque qui rassemble quelques 42 000 plantes des régions tempérées du monde entier, avec une grande variété de paysages reposants en toute saison, et une étonnante « Mixed Border » de 250 mètres. Collection-

neur passionné, Sir Harold Hillier a fait don du domaine en 1977 au Hampshire Country Council qui le gère. Actuellement, 18 jardiniers s'en occupent avec 65 bénévoles.

De nombreuses activités et animations génèrent des recettes : Pépinières, boutique souvenirs, safari photos, activités pour les enfants, séminaires, formations, événements d'entreprises, réceptions privées, mariages (mise à disposition de locaux pour les cérémonies : de 900 à 2000 £ selon les options hors traiteurs, décoration etc...), activités de traiteur dans la cafeteria avec des menus à 12 £. Pour inciter à devenir bénévole, des sacs plastiques sont donnés aux caisses de la pépinière sur lesquels est imprimé le formulaire qui permet aux bénévoles de se porter candidat.

Prix du billet d'entrée : 8,70 £ pour les adultes, 6,95 £ pour les groupes (mini 10), gratuit pour les enfants (moins de 16 ans).

Portsmouth : Royal Naval Museum

Installé sur le Portsmouth Historic Dockyard, ce Musée Royal est constitué autour de trois navires, de l'exposition de navigation maritime et de l'exposition du 20ème siècle.

C'est évidemment le Victory, mis en chantier en juillet 1759 qui est le clou de l'exposition. A Trafalgar, il avait 850 membres d'équipage pour manœuvrer ses 37 voiles. Il fut le témoin de la mort de Nelson et de la défaite française.

Ce site compte 500 000 visiteurs annuels, 250 employés et 100 volontaires.

Le droit d'entrée est de 19.50 £.

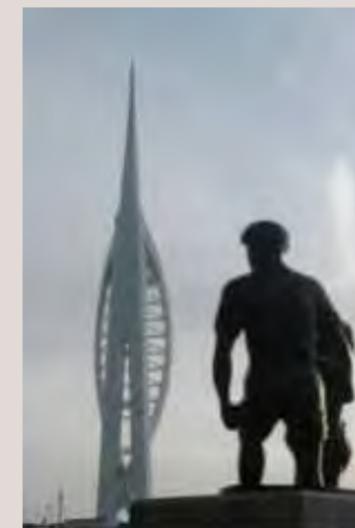
Portsmouth : Spinnaker Tower

C'est pour accompagner la réhabilitation de ce quartier des docks en pleine mutation, que la ville a voulu donner un signe fort avec la création de cette tour de 170 m de hauteur. Magnifique panorama à 35 km à la ronde depuis les plateformes aménagées. Inaugurée en 2005 elle est exploitée par une entité qui travaille en étroite collaboration avec le Portsmouth City Council, le Port et l'île de Wight.

Un vote avait été organisé pour choisir l'architecte, parmi quatre projets. 65% des voix s'étaient portées sur cette réalisation.

Période oblige, Halloween était à l'honneur au moment de notre visite.

Le droit d'entrée est de 7.50 £.



Photos
Photographe
Légendes ???



TENTATIVE DE SYNTHÈSE DES SOLUTIONS RETENUES POUR OPTIMISER LES RESSOURCES

- Animations liées aux fêtes locales : Anniversaires historiques, Fêtes de villages, Halloween (pour les enfants),
- Animations liées à la végétation : Fêtes des jonquilles, tulipes, hellébores, nérines
- Animations culturelles : Concerts, Théâtres, Expositions, Conférences,
- Activités sportives : Golf, Tennis, Equitation, Poney-Club (pour enfants),
- Petit Train (pour enfants),
- Chasse aux plantes, sous différentes formes (Safari photos, randonnées pédestres ou en calèche),
- Pépinières : ventes de plantes, bourse d'échanges, ventes aux enchères,
- Visites des parcs et jardins : à pieds, en calèche, en voiture de golf, commentées ou pas,
- Visites des châteaux et des manoirs ou écuries qui y sont liés,
- Privatisation partielle pour des événements d'entreprises ou des réceptions,
- Mariages et activités qui y sont liées : Traiteurs, Reportages photos, Hébergement,
- Boutiques : vente de plantes et de produits dérivés (souvenirs),
- Cafeteria : pour repas légers (snack), café, thé, viennoiseries,
- Développement du bénévolat,
- Favoriser la sensibilisation des enfants, les écoles et les familles par une tarification adaptée,
- Accueil prévu partout pour les handicapés moteurs,
- L'esprit d'entreprise est omniprésent, en complément du dynamisme promotionnel du English Heritage, du National Trust et des forces promotionnelles des institutionnels traditionnels.

Sites	Taille	Visiteurs	Employés	Bénévoles	Entrée Ind	Enfants	Extras
OSBORNE	400 ha	500 000			10.90€	5.50 €	
CARISBROOKE					6.70 €	3.40 €	Appt 150 €
BEAULIEU	3200 ha			16.50 €	9.75 €	Train 3.50 €	
EXBURY	100 ha	110 000			9.00 €	2.50 €	
ST-HILLIER	90 ha		18	65	8.70 €	6.95 €	
WINCHESTER				5-600			
NAVAL MUSEUM		500 000	250	100	19.50 €		
SPINNAKER TOW					7.50 €		



Conclusions

un voyage d'étude réussi

- Les objectifs du voyage ont été atteints.
- Les visites, l'accueil, les échanges et les rencontres ont permis de partager des fonctionnements, des particularités propres aux sites britanniques et complémentaires de ce qui se pratique en Normandie.
- Pour certains professionnels normands qui avaient participé à des échanges de coopération précédents dans le Sussex, ce programme a permis de compléter la collaboration et les découvertes de savoir-faire avec de nouveaux interlocuteurs.
- Les professionnels normands sont motivés pour collaborer avec leurs homologues britanniques avec qui ils ont beaucoup de points communs mais aussi des approches techniques différentes.
- Des programmes transfrontaliers se développent ou sont en cours de réflexion entre les sites et responsables culturels et touristiques normands et britanniques.

Ces programmes complètent et enrichissent le programme « Magic moments ».

DOSSIER

Légende Photo
zivbvzdvozb



N'hésitez pas à vous rendre dans les lieux que nous avons choisis d'illustrer dans cette gazette. La plupart sont ouverts au public et nous avons donné l'adresse de leurs sites internet.

Benoît DE FONT-REULX JARDINS de SCULPTURES

Nous avons l'année dernière consacré un dossier au thème de l'eau dans les jardins de Haute-Normandie.

Cette année, nous vous proposons une promenade géographique, mais aussi historique, sur le thème des sculptures. Nous avons en effet choisi dans notre Région une dizaine de jardins ou de parcs qui présentent des œuvres allant du XVIème siècle à nos jours.



Légende Photo
zivbzvdvozb

N'hésitez pas à vous rendre dans les lieux que nous avons choisis d'illustrer dans cette gazette. La plupart sont ouverts au public et nous avons donné l'adresse de leurs sites internet.

Benoît DE FONT-REAULX **JARDINS** de
SCULPTURES

Nous avons l'année dernière consacré un dossier au thème de l'eau dans les jardins de Haute-Normandie.

Cette année, nous vous proposons une promenade géographique, mais aussi historique, sur le thème des sculptures. Nous avons en effet choisi dans notre Région une dizaine de jardins ou de parcs qui présentent des œuvres allant du XVI^{ème} siècle à nos jours.

Xavier Lalloz nous décrit comment les statues « bala-deuses » du parc de Saint-Just ont occupé des places variées au cours des siècles. Il décrit aussi les problèmes de conservation d'un tel patrimoine.

Au **château de Bizy**, les statues, pour certaines intégrées dans le décor des façades, forment avec l'eau l'ossature même du parc.

Une histoire particulièrement spectaculaire de statues voyageuses nous est offerte au **château de Bonne-mare**...

A **Fontaine La Soret**, la restauration très accomplie d'un parc qui avait été à l'abandon pendant 15 ans permet de retrouver un cadre qui permet de mettre en valeur plusieurs statues et vases anciens.

Vascoeuil est depuis quarante ans un lieu né de l'amitié entre Me Papillard et de nombreux sculpteurs. C'est devenu un musée et un lieu d'expositions extrêmement dynamique, toujours animé par la même famille.

Nous vous laisserons découvrir le clin d'œil offert à l'art et à la Normandie, au **Moulin de l'Angle**...

A **Bois-Guilbert, Jean-Marc de Pas** crée un jardin de sculptures : certaines parties du parc sont dessinées autour de ses propres œuvres. C'est un lieu vivant, fréquenté non seulement par les visiteurs, mais aussi par de nombreux élèves qui viennent y modeler la terre.

Le château de Chesnay vous étonnera : même certains arbres sont transformés en sculptures géantes !

Louis Renaudin nous présente en Pays de Bray, sous une forme originale, son dialogue entre les deux personnages qu'il incarne: le jardinier et le sculpteur.

Artmazia est un immense terrain de jeu pour des enfants qui se perdent dans un immense labyrinthe, tout en leur faisant découvrir, ainsi qu'à leurs parents, des œuvres souvent inspirées par l'art brut.

Bonnes visites !



SAINT JUST | CHATEAU DE BIZY

Statues et décors de jardin en Haute-Normandie



Les décors de parcs et jardins évoquent des éléments de patrimoine bien définis : statues, pots à feu, grilles, rampes, vasques, gueules de lions... par opposition au bâti du parc (folies, fabriques, laiteries) et au décor végétal que sont les topiaires, sans parler des élégantes commodités que sont les meubles de jardin.

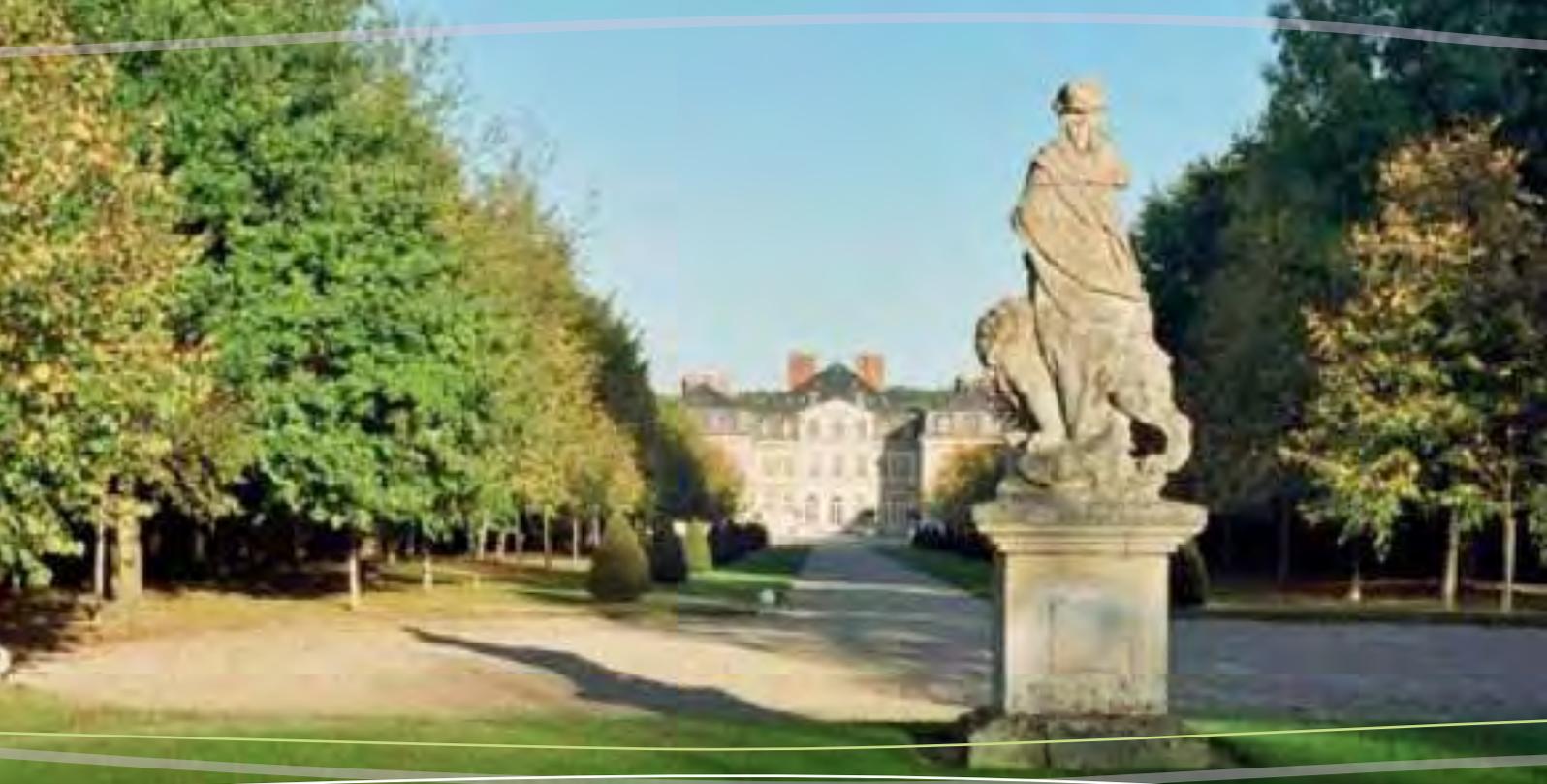
Les plus anciens remontent, pour l'essentiel, aux XVI^{ème} et XVII^{ème} siècles ; les plus nombreux aux XVIII^{ème} et XIX^{ème} siècles ; en attendant ceux qui, nous l'espérons, seront la digne suite de leurs aînés.

Ce type de patrimoine en extérieur défie le temps et les hommes, mais il paie un lourd tribut à l'usure des jours. Tout passe, tout lasse, tout casse, dit le proverbe...

Les décors peuvent passer de mode et rester néanmoins en place dans les jardins, exposés au beau temps comme aux intempéries. Leur état de conservation dépend de leur situation, de leur matière, mais aussi de l'entretien dont ils font l'objet, ainsi que de leur éventuelle restauration. Souvent, ils ont une seconde vie hors jardin, dans des lieux abrités plus propices à leur conservation.

Souvent aussi ils voyagent... On les déplace. C'est le cas des vases, des caisses à oranger, et même des statues « bala-deuses » ornant successivement des endroits différents dans le parc ou le jardin.

Dans le parc du **château de Saint Just**, le décor le plus ancien est un *tombeau Renaissance* (1598) édifié à la mémoire de ses parents par un gouverneur de Vernon dans l'église de Mercey. Celle-ci ayant été abandonnée pendant la révolution, le tombeau fut transporté en 1798, époque où l'on cultivait les « lieux de solitude », à l'extrémité d'une allée de tilleuls plantés vers 1750.



N° 33 . Avril 2011

La GAZETTE des
JARDINS

